

Spielzeit 1978/79



# Ferien in Lützensiel

Lustspiel mit Musik in dree Törns vun Christof Wehking

**nbr**

NIEDERDEUTSCHE BÜHNE RENDSBURG E. V. · Leitung: Gerd Stange

**Gronau**  
G.F. RENDSBURG

Glas - Porzellan - Kunstgewerbe  
Haus- u. Küchengeräte - Stahlwaren - Eisenwaren  
Bastlerartikel - Spielwaren

## ROBERT HAACK

Terazzo-, Betonstein- u. Fliesenbetrieb

Plattenfußböden, Fensterbänke, Treppen,  
Tür- und Fensterumrahmungen,  
Waschbetoneingänge u. Abdeckungen

Büdelsdorf, Neue Dorfstr. 39 a  
Telefon 0 43 31/31232

**Neu!** **D:MR 827**  
Das reflektierende  
**Scotchlite Nummernschild**

M. L. BRODERSEN · Rendsburg · Ritterstraße 6 · Tel. 23028

Anruf genügt: Telefon (043 31) 235 55

## Eildienste - Eiltransporte Lagerungen + Umzüge

Jederzeit für Sie bereit! Im Raume Rendsburg schnell  
und preiswert, auch von und nach außerhalb!

**PETER BOMBE**

2370 Rendsburg - Denkerstraße 12

termo  komfort

## Das perfekte Wärme-Programm

Markenheizöl Thermoshell • rostfreie Heizöltanks  
aus Kunststoff • Vorratsüberwachung  
bequeme Bezahlung • Wartung • Notdienst

**Hugo Johannsen KG**

2370 Rendsburg-Ahrenstedt  
Postfach 521 · Tel. (04331) 41015 und 31607

*modestoffe*  
in Großauswahl

Heinz Johnsen  
*Stoff-Moden*

Rendsburg · Ecke Schleifmühlenstraße/Holstentor · Telefon (04331) 27113

Genießen Sie Spitzenqualität

aus dem Fachhandel

HAARE BECK PILS • RATGHERRN PILS  
KÖNIG PILSENER • JEVER PILSENER  
TUMER PILS • MAISEL DIXT PILSENER  
EINBEKER URBOCK • HANSEATEN BOCK  
REMMER ALT • HANNEN ALT  
BECK'S BEER • TUBORG BEER  
VIEA MALZ • GUINNESS  
APOLLINARIS • GINALEO  
GRANINI • SCHWEPPE

Abhol-  
preise  
beachten

Fa. Duggen - „schneller als der Durst“  
TELEFON 28640 APENRADER WEG 41

Auf ein gepflegtes Glas Bier in die

GASTSTÄTTE

*Hollerklause*

Inh. K.+M. Christiansen  
2370 Büdelsdorf · Tel. 31802

## VOLKSWOHL BUND

In allen Fragen der Sicherheit wenden Sie sich bitte an uns. Wir beraten Sie unverbindlich und individuell in den Sparten:



Lebens- und Rentenversicherungen  
Sachversicherungen aller Art  
Versicherungen im Zusammenhang  
mit der Hergabe von Hypothekendarlehen  
Rechtsschutzversicherungen  
Bausparkassen

Auch wenn Sie den Beruf eines Versicherungskaufmannes im Außendienst ergreifen wollen, wenden Sie sich vertrauensvoll an uns.

2370 Rendsburg, Thormannplatz 2-4, Telefon (04331) 23734

*Kohlen Sohrt*

KOHLN  
HEIZOEL  
FUHRBETRIEB  
REITERSTÜBCHEN  
REITBETRIEB

Rendsburg, Ritterstraße 4  
Telefon (04331) 22379

Borgstedt, Torfweg  
(04331) 31682

**Fockbeks  
Brot  
Shop**

täglich frisch

Bäckerei Lorenz  
Fockbek  
Tel. (04331) 61180

**25** Sorten Brötchen  
Sorten Brot



Der Autor schreibt uns:

Ein Autor wird oft gefragt, aus welchem Anlaß er gerade dieses oder jenes Stück geschrieben habe. Und die Frage ist nicht immer leicht zu beantworten, weil die verschiedenartigsten Gründe dafür in Betracht kommen können. Manchmal ist es eine belanglose Begebenheit, die er als Vorwurf für sein Stück nimmt, vielleicht auch eine skurrile Person, um die sich eine Handlung aufbauen läßt, in Ausnahmefällen kann auch die Idee zu einem Bühnenbild der Grundstein für ein neues Theaterstück sein.

Ich wohne in unmittelbarer Nähe der ostfriesischen Küste und konnte somit über einen Zeitraum von vielen Jahren beobachten, wie sich die sogenannte „Weiße Industrie“ in meiner Heimat entwickelt hat. Die kleinen, verträumten Siedelorte haben es mir ganz besonders angetan, und ehe ich mich versehen hatte, zeichnete sich gedanklich eine Geschichte ab, die sich dann in vielen Monaten langsam zu einem Lustspiel, nämlich zu „Ferien in Lütten-siel“ entwickelte.

Seit mehr als drei Jahrzehnten bin ich Darsteller und Regisseur einer Niederdeutschen Bühne, und es liegt nahe, daß ich beim Schreiben immer wieder meine so gewonnenen Erfahrungen mit einbeziehe, soweit es die Erwartungen des Publikums betrifft. Mit „Ferien in Lütten-siel“ wollte ich ein Lustspiel schreiben, das all das enthält, was den Zuschauer einige Stunden lang auf amüsante Weise unterhält. Mehr nicht!

Ob das gelungen ist, mag das hochverehrte Publikum entscheiden.

*Christoph Weising*



Es war in der Spielzeit 1953/54, als Peter Maas Mitglied der nbr wurde - das heißt, 25 Jahre lang nahezu Jahr für Jahr mehrere Rollen zu verkörpern, später auch Regie zu führen - das heißt, 25 Jahre lang einer Sprache Gedanken und Taten zu widmen.

War es wohl zunächst der Spaß am Theaterspiel neben dem Ernst der Traditionspflege, was ihn bewog, Spielzeit an Spielzeit zu hängen, so wurde es „bitterer Ernst“, als man ihm 1968 die Leitung der Bühne übertrug. Für die folgenden fünf Jahre oblag ihm die Aufgabe, die nbr wieder zu stabilisieren

nach Zeiten der Stagnation, in die sie geraten war durch die in den sechziger Jahren sehr starke Konkurrenz des Fernsehens (man blieb zu Hause und ließ die Welt servieren) und durch häufigen Wechsel der Bühnenleiter und damit verbundene Unmöglichkeit kontinuierlicher Bühnenarbeit.

Peter Maas begann seine schauspielerische Arbeit als „jugendlicher Liebhaber“ und erinnert sich insbesondere gern an die Komödien bzw. Lustspiele „De Möhl“ von Thora Tyselius, „Meister Anecker“ von August Lähn und „Dat Horoskop“ von Jens Exler. Jedoch auch Charakterrollen wurden durch ihn zum Leben erweckt, z. B. in „Krut gegen den Dood“ von Hans Heitmann oder „Unner een Dakk“ von Jan Fabricius.

In „seinem“ Jubiläumsstück „Ferien in Lützensiel“ von Christof Wehking ist er der optimistische, lebensfrohe, unkomplizierte Max Bullerbek, der ihm förmlich auf den Leib geschrieben zu sein scheint.

Ensemble, Technik und Bühnenleitung wünschen ihm weitere schöne Rollen zu seiner und des Publikums Freude.

#### Aus der nbr-Werkstatt:

Wie bekannt, haben unsere beiden Darsteller Heini Gliemann und Wolfgang Wulff in der Fernsehserie um „Onkel Bräsig“ mitgewirkt. Da diese Serie aufgrund des großen Erfolges fortgesetzt wird, fanden mittlerweile weitere Aufnahmen mit unseren beliebten Schauspielern statt. Für das ZDF dreht die Ullstein AV in Hamburg zur Zeit die Fortsetzung des Fernsehspiels „Tadellöser und Wolf“. Auch hier wirken drei Mitglieder unseres Ensembles mit, und zwar Heini Gliemann, Christian Lund und Gerd Stange, der vor kurzem seinen letzten Drehtag hatte.

Es wird mit weiteren Produktionen, an denen Mitglieder der nbr mitarbeiten werden, gerechnet.

Montag, den 13. November 1978 Premiere Stadttheater Rendsburg „Mit Gefühl un Wellenslag“, Lustspiel von Konrad Hansen. Weitere Aufführungen in Rendsburg Mittwoch 15. Nov. 1978 und Donnerstag 16. Nov. 1978.



# Ferien in Lützensiel

Lustspeel mit Musik in drie Törns von Christof Wehking

Meta Noormann	Wirtin der „Deichklause“ Elli Brodersen	
Elke	ihre Tochter	Heidi Grönbeck
Gerd Lührs	Schiffsausrüster	Heinz Hinrichs
Heiko	sein Sohn	Peter Thiefoldt
Max Bullerbeck	Makler	Peter Maas
Franziska	genannt Franzl, seine Tochter	Renate Reinke
Fritz	Franzi's Vetter	Gerd Stange
Fiete Kleversaat	Gemeindebote	Walter Jungjohann

Musik ward speelt von Joachim Goldmann

Das Stück spielt in einem kleinen Sieldorf irgendwo an der norddeutschen Küste an drei aufeinanderfolgenden Tagen.

Tied to'n Verpusten na'n tweeten Törn

Bühnenbild: Günter Moos

Bühnentechnik: Peter Bombe, Christian Lund und Max Passig

Beleuchtung: Ernst-Günther Eisele

Toseggersch: Rosemarie Tönsfeldt

Inspektion: Karin Stange

Speelbaas: Gerd Stange

Aufführungsrechte: Theaterverlag Karl Mahnkke, Vorden (Aller)

## Kostenlosen Kundendienst in allen Fragen

- Krankenversicherung
- Lebensversicherung
- Sachversicherung
- Bausparen ● Rechtsschutz

bietet Ihnen die

VEREINIGTE KRANKENVERSICHERUNG AG

Im  
Unternehmens-  
verbund



Kranken-  
Loben  
Sach-  
Versicherungsgruppe

**HERBERT BERNDT**  
**WOLFGANG BERNDT**  
Rendsburg, Bredstedter Str. 10

Telefon  
(043 31)  
**7 13 77**

## SALAMANDER **G** PROGRAMM



### Gesundes Gehen

Modisch-elegante Schuhe können ausgesprochen bequem sein. Das beweisen die Modelle der Gruppe

## comod

Die komfortable Innenausstattung macht das Gehen wieder zur Freude. Man läuft wunderbar leicht in COMOD-Schuhen. — Sie merken es gleich beim Anprobieren.

Alleinverkauf:

# Meenken

Rendsburg's großes Schuhhaus

## Unser Großeinkauf - Ihr Vorteil

Überzeugen Sie sich bitte  
von der Leistungsfähigkeit unserer Häuser  
durch Ihren Besuch

### Möbelhäuser Ernst Bergemann K. G.

Rendsburg  
Herrenstraße 15/16

Nortorf  
Am Markt, Ecke Kieler Straße

EIN BEGRIFF FÜR RENDSBURG

## Konditorei „Café Albert“

AM HOLSTENTOR 17 - RUF 2 27 42  
TORTEN - KUCHEN - PRALINEN  
UND EISBOMBEN.



HOTEL CONVENTGARTEN

Das Haus der  
Tagungen und Kongresse

Seit 1919  
im Familienbesitz

**2370 Rendsburg**  
Telefon (04331) 27076  
direkt am Nord-Ostsee-Kanal



# tönnsfeldt

PARTNER MIT  
STAHLDIENST

237 Rendsburg, Tel. (04331) 4021  
Friedrichstädter Straße 26

 **ALBERS**

Bürobedarf · Schreibwaren  
Buch- und Offsetdruck

Königstraße 24  
Tel. 22614 + 29725



# Klönndeel

Rendsburg – Materialhofstraße 1

Spezialitäten und Gutbürgerliches aus Küche und Keller und eine stilvolle, gemütliche Atmosphäre erwarten Sie.



Bei jedem Geldgeschäft

Ihr Ratgeber

**Sparkasse Büdelsdorf**



Benutzen Sie für Ihre

**Sonder-  
und Gesellschaftsfahrten**

im In- und Ausland  
unsere modernen

*Reisebusse*

gefahren von geschultem und zuverlässigem Fahrpersonal

**Timm Heinrich Sievers**

Stadtverkehr KG · 237 Rendsburg · Ruf 50 96

SCHLESWIG - HOLSTEINISCHE  
**LANDESZEITUNG**

Die große Heimatzeitung

**Zuverlässig, pünktlich, aktuell**

Bestellungen beim Verlag, beim Boten und bei den  
Postanstalten

**Im Spezialgeschäft kaufen Sie immer gut und preiswert!**

Damen- und Herren-Wäsche,  
Strickwaren für Jung und Alt,  
Strümpfe, Strumpf- u. Sportwolle,  
Schals und Tücher.


Eine große Auswahl erleichtert Ihnen den Kauf!

**Heinrich Köster**, Inhaber: Gerhard Frick  
RENSBURG, Am Holstentor 13 u. Hohe Str. 1



Wenn's um Geld geht....

**Spar- und Leih-Kasse  
in Rendsburg**

Citroën   
Fahren wie Gott in Frankreich.



**GSX - 2CV**

**VOLVO - DAF**

immer gute Gebrauchtwagen

**H. BRODERSEN**

Rendsburg, Schleswiger Chaussee 87

Telefon (04331) 41067 + 23874